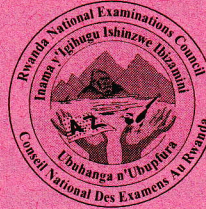


CONSEIL NATIONAL DES EXAMENS AU RWANDA



B.P : 3817 KIGALI-TEL/FAX : 586871

Français I

062

08 nov. 2006

8h30 - 11h30

EXAMEN NATIONAL DE FIN D'ETUDES SECONDAIRES 2006

EPREUVE : FRANÇAIS I

OPTIONS :

- LITTERAIRE FRANCOPHONE
- LITTERAIRE ANGLOPHONE
- LITTERAIRE + LATIN

DUREE : 3 HEURES

INFORMATION ET INSTRUCTIONS :

Cette épreuve comprend 2 grandes parties comportant respectivement les questions obligatoires de compréhension du texte, de connaissance de la langue, de littérature et l'expression écrite invitant le (la) candidat (e) à mettre en œuvre les connaissances acquises et à exercer son jugement.

85 points sont alloués à la première partie, 15 à la seconde.

L'ordre et la clarté dans les réponses restent importants.

Lisez attentivement le texte suivant avant de répondre aux questions y relatives.

Les distances qui séparent les peuples et les nations deviennent chaque jour un peu plus courtes. La mondialisation des échanges et des communications, la propagation des maladies et les problèmes qui touchent la planète tout entière, tels que la dégradation de l'environnement, nous rapprochent comme jamais les uns des autres. S'il est une leçon que nous devons tirer des événements tragiques du 11 septembre 2001, c'est que ce qui se passe à un bout de la planète peut très bien avoir des répercussions profondes sur la vie de gens se trouvant à des milliers de kilomètres. L'inaction et l'indifférence peuvent avoir des effets désastreux dont on ne mesure l'ampleur que bien plus tard.

Nos sociétés sont trop interdépendantes pour que les relations entre les peuples aient d'autres fondements que la tolérance, le respect de la dignité de chacun et le dialogue de toutes les cultures. Et l'affrontement entre les civilisations – que d'aucuns prédisent – serait bien trop destructeur. C'est pourquoi je me réjouis que le IX^{ème} Sommet de la Francophonie ait pour thème le dialogue des cultures. L'Organisation des Nations Unies elle-même est fondée sur la conviction que le dialogue peut l'emporter sur la discorde, que la diversité est un atout et que les peuples du monde sont bien plus unis par leur destin que séparés par leurs identités. Sans un dialogue suivi entre toutes les nations – au sein des civilisations, des cultures et des groupes humains, comme entre eux –, la paix ne saurait être durable et la prospérité ne sera jamais définitivement acquise. De tout temps, les civilisations et les cultures se sont enrichies, renforcées au contact les unes des autres. Le monde arabo-islamique, pour ne citer que lui, a apporté une contribution inestimable au patrimoine scientifique, littéraire et artistique de l'humanité. A l'heure où tout se mondialise, ce besoin de contact, d'échange, d'interaction, de dialogue est devenu vital.

Et ceux qui, devant les bouleversements du monde, sont aujourd'hui tentés par l'enfermement identitaire et croient trouver une réponse en se repliant frileusement sur leur communauté se trompent. Ce n'est ni en renonçant à l'ouverture des frontières, ni en érigeant de nouvelles barrières, identitaires, économiques, culturelles et autres, ni en fermant les yeux sur les injustices, les inégalités et les conditions de vie misérables dans lesquelles vit la plus grande partie de l'humanité qu'ils se protégeront. De telles attitudes ne font que renforcer les préjugés et alimenter les fanatismes de toute sorte. D'ailleurs, l'idée que la diversité est une menace porte en elle le germe même de la guerre.

Notre seul espoir de construire ce monde plus harmonieux, plus juste et plus pacifique auquel nous aspirons tous passe, au contraire, par une volonté affirmée d'instaurer un véritable dialogue entre les civilisations dans toutes les régions et les aires culturelles du monde. Ce dialogue doit se fonder sur le respect de l'égale dignité de toutes les cultures. Il impose de reconnaître que la diversité culturelle est une richesse que l'humanité a en partage. Il implique que tous les acteurs de la société, y

compris les femmes et les jeunes, fassent entendre leur voix. Il requiert générosité, humilité, ouverture d'esprit, imagination, et il commence par un regard critique sur soi-même et le respect des valeurs et des principes fondamentaux inscrits dans la *Déclaration universelle des droits de l'homme*.

Parce qu'elles sont naturellement des espaces de solidarité, les grandes aires culturelles et linguistiques, comme la Francophonie, ont vocation à ouvrir de nouvelles voies à la tolérance et à promouvoir l'indispensable dialogue des cultures. De par sa longue tradition d'ouverture et d'échange, sa diversité culturelle et spirituelle unique, et au-delà des aléas de son histoire, le Liban est un modèle de rencontre fructueuse entre des communautés et des cultures.

Comme le disait le grand poète libanais Amine Rihani, qui a consacré sa vie à rapprocher l'Orient et l'Occident : Nous ne sommes ni des Orientaux ni des Occidentaux. Aucune barrière n'existe dans nos cœurs : nous sommes libres.

Puisse l'esprit de dialogue, de tolérance et de paix qui soufflera sur le Liban au cours des prochaines semaines rejaillir sur le reste du monde, et en particulier sur la région du Moyen-Orient qui en a tant besoin.

(Koffi A. Annan, dans la revue des Échanges, Numéro 4, 2002).

PREMIERE PARTIE : 85 points

SECTION A : Questions de compréhension du texte

1. Donnez un titre convenable à ce texte. **(2pts)**
2. Exprimez en vos propres termes ce qui, d'après l'auteur, rapproche les humains. **(2pts)**
3. Quelles sont les valeurs fondamentales devant régir la coexistence et l'échange entre les nations ? **(3pts)**
4. L'auteur a-t-il raison de différencier « culture et civilisation » ? Précisez votre réponse. **(3pts)**
5. Le texte contient entre autres une nette mise en garde. Reformulez-la. A qui est-elle adressée ? **(4pts)**
6. Quelles sont les cinq conditions de succès de l'humanité préconisées par l'auteur ? **(5pts)**

7. Précisez les événements évoqués dans le premier paragraphe. **(2pts)**

8. Comment Amine Rihani conçoit-il la liberté ? Qu'en pensez-vous ? **(4pts)**

SECTION B : Questions de connaissance de la langue

9. Trouvez dans le texte les mots ou les expressions ayant le sens suivant : **(7pts)**

- a) retomber
- b) du fait de, étant donné
- c) pluralité
- d) détérioration
- e) de manière trop prudente
- f) vaincre, avoir la supériorité
- g) ensemble des biens, héritage commun d'une collectivité, d'un groupe humain.

10. Donnez l'antonyme de « espoir ». **(1pt)**

11. Quel procédé de création des mots nouveaux observez-vous dans « inestimable » ? **(1pt)**

12. Ecrivez l'adjectif et l'adverbe correspondant à « ampleur ». **(2pts)**

13. « Il m'a frappé avec énergie, mais j'ai supporté ses coups avec énergie ».

- a) Remplacez le mot répété par deux autres termes plus expressifs. **(2pts)**
- b) Transformez les phrases obtenues en une seule comprenant une subordonnée concessive. **(2pts)**

14. « Les distances qui séparent les peuples et les autres nations deviennent un peu plus courtes ».

Réduisez cet énoncé à une phrase minimale et indiquez les constituants de cette dernière. **(2pts)**

15. « S'il est une leçon... kilomètres ». Quelle est la valeur particulière communicative exprimée par si. **(1pt)**

16. « Nos sociétés... cultures ».
Justifiez l'emploi du subjonctif et du second « que » dans la phrase. **(2pts)**
17. « Ce dialogue doit se fonder sur le respect de l'égalité de toutes les cultures ». Identifiez la forme soulignée et donnez-en deux caractéristiques essentielles. **(3pts)**
18. « Aucune barrière n'existe dans nos cœurs : nous sommes libres ».
- a) Remplacez les : par un marqueur de subordination équivalent. **(1pt)**
b) Transposez la phrase obtenue au discours indirect en commençant par « Il a affirmé »... **(3pts)**
19. « Puisse l'esprit de dialogue rejaillir sur le reste du monde ». Remplacez le mot souligné par une conjonction appropriée (maintenant le sens de la phrase) et écrivez la phrase obtenue. **(2pts)**
20. « Si tu te comportes comme il faut, tu seras apprécié du public ».
- a) Remplacez la proposition soulignée par un gérondif. **(1pt)**
b) Exprimez dans la phrase initiale la condition non réalisée dans le passé. **(2pts)**

SECTION C : Questions de littérature

21. Les instruments d'analyse d'un texte distinguent plusieurs formes de tonalité. Donnez-en 2 et définissez-les brièvement. **(4pts)**
22. Identifiez les figures de style utilisées dans ces phrases : **(4pts)**
- a) « Qu'on allume chaque soir douze mille étoiles. »
- b) « Je veux aller pieds nus par les rouges sentiers
Que nuisent les flammes de midi. »
- c) « Il voulait, dans la société, jouer un autre rôle que le rôle obscur de brillant second imparfaitement formé ».
- d) « Horloge ! dieu sinistre, effrayant, impassible
Dont le doigt nous menace et nous dit : « Souviens-toi » !
- e) « Un jour, sur ses longs pieds, allait je ne sais où
Le héron au long bec emmanché d'un long cou.»

23. « Il ajusta la flèche à son arc redouté
 Les aigles frissonnants regardaient de côté
 Nemrod éleva l'arc au-dessus de sa tête
 Le câble lâché fit le bruit d'une tempête
 Et comme un éclair meurt quand on ferme les yeux
 L'effrayant javelot disparut dans les cieux. »
 (Victor Hugo)

a) Identifiez les rimes de cette strophe. Quelles sont leurs caractéristiques principales. **(3pts)**

b) L'auteur appartient au mouvement romantique qui présente différents visages. Relevez-en trois. **(3pts)**

24. Reliez chacun des auteurs aux idées et thèmes corrects proposés. **(9pts)**

- 24.1. Camara Laye
- 24.2. Albert Camus
- 24.3. Charles Baudelaire
- 24.4. Ousmane Sembene
- 24.5. Léopold Sédar Senghor
- 24.6. Antoine de Saint-Exupéry
- 24.7. Birago Diop
- 24.8. Ferdinand Oyono
- 24.9. Jean-Paul Sartre

- 24.a. L'angoisse du spleen
- 24.b. L'homme n'est qu'un voyageur sur la terre.
- 24.c. La traduction littéraire de la renaissance nationale dans les pays colonisés
- 24.d. Les ancêtres restent présents au milieu des vivants.
- 24.e. L'existentialisme est un humanisme.
- 24.f. Le bon métier contribue à unir les hommes.
- 24.g. L'amour et la civilisation de l'universel
- 24.h. Le refus de l'absurde par le défi, la lutte et la passion
- 24.i. L'action militante et l'engagement de l'écrivain
- 24.j. La jouissance illimitée de la vie
- 24.k. L'omniprésence divine.

25. « Légitime Défense » et « Présence Africaine » gardent un point commun tout en concevant différemment le terme « politique ». Expliquez brièvement ce constat. **(5pts)**

SECONDE PARTIE : 15 points

Développez en quarante lignes l'un des sujets proposés.

Premier sujet : « J'aime autant obéir qu'être indépendant. »

Peut-on concilier les deux attitudes ? Appuyez vos arguments par des exemples précis et pertinents.

Deuxième sujet : « La route du développement commence par le développement des routes. »

Discutez cette affirmation en vous basant sur vos connaissances, vos convictions et votre expérience.

Le fond (compréhension du sujet, cohérence et pertinence des idées, illustration) compte pour 9 points, la forme (style et syntaxe, orthographe, longueur et présentation) pour 6.

* N'écrivez ni votre nom ni celui de votre établissement.